

FACTURA
SKF DE MEXICO S.A. DE C.V.
SME901116824
501 - General de las Perforaciones Monterrey
AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM 125 1103
PUEBLA, PUEBLA, C.P. 72014
TEL: (01 222) 223-49-00
FAX: (01 222) 223-49-21
APARTADO POSTAL No. 955

RFC SKF
VENDIDO A : GDL4800
GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLANINI 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY
EMBARCADO A:
GETRAG S.P.A.
SUEVA TRANS VIA DEI GERANI 5
70026 MODUGNO BARI
ITALY
RFC
TRANSPORTISTA
DHL NDA
CONDICIONES DE ENTREGA
ENVÍAR DIRECTO A CLIENTE
REFERENCIA SKF
SU REFERENCIA

SU FECHA Y NO. ORDEN
180221-5500035687
PAGADOR DE LA FACTURA
GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLANINI 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY
RFC
XEXX010101000
SKF NO. VENDEDOR
CONDICIONES DE PAGO
60 DIAS NETO FECHA FACTURA

FECHA EMBARCO 18-05-09
NO. ORDEN SKF
180005583

FM	ORIGINAL	DDCO	SREP
Mexico	01	04	D40
84879099	5760	85.2	5702.40
OIL SEALS (RETENES)	5760	85.2	5702.40
TOTALES	5760	85.2	5702.40
DESCRIPCION	CANTIDAD	KG NETO	VALOR EN USD
84879099	5760	85.2	5702.40
OIL SEALS (RETENES)	5760	85.2	5702.40
TOTALES	5760	85.2	5702.40
SUBTOTAL : PACKAGE NOS.			USD
060799111 - 060799116			
060799113 - 060799119			

NO. DE PAQUETES 6
PESO BRUTO 98.5
TOTAL PESO NETO 85.2
NO. SKF SU FECHA Y NO. ORDEN
LINEA DESCRIPCION DEL CLIENTE CANTIDAD PRECIO NETO UM TOTAL

VAT ID: T048866850728
Mexico
LTC : 84879099 OIL SEALS (RETENES)
0001 0020/A 556147-16
0002 0027/B 556147-16
9009059560
OIL SEALS (RETENES)
HIS: 8487.90.99
MAGNETIC PACKING MADE OF
STEEL FOR AUTOMOTIVE INDUSTRY
DIP MODUGNO ITALY
NUMERO DE NOTA DESPACHADA
00067808

LINEA	DESCRIPCION	CANTIDAD	CLAVE UNIDAD	UNIDAD	CLAVE PRODUCTO/ SERVICIO	VALOR UNITARIO	IMPORTE	BASE	IMPUESTO	TIPO FACTOR	TASA O CUOTA	IMPORTE
1	556147-16	3456.00	H87	PIEZA	31411900	0.99	3,421.44	3,421.44	002	Tasa	0.000000	.00
2	556147-16	2304.00	H87	PIEZA	31411900	0.99	2,280.96	2,280.96	002	Tasa	0.000000	.00

Este documento es una impresión de un comprobante fiscal digital.

FMA-0805



No. Certificado del Emisor	00010000040553415
No de Certificado del SAT	00010000040482485
Folio Fiscal - UJID	341228
Proveedor de Certificación (CFDI/PAC)	Autoclean S.A. de C.V. R.F.C.: AUJ100128NN3
Fecha de Certificación	2018-05-09T11:56:15

I - Ingreso	341228
Serie	A
Folio	341228
Fecha y Hora de Emisión	2018-05-09T11:56:14
Expedido En	72014

202 102

KUEHNE+NAGEL srl.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5760

Quantità effettiva: 4

Tipo Imballaggio: C.A.R.F.

Quantità Imballi: 16

Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO

Data controllo: 14/05/2018

Firma

180183207
5008151063
180183207

601 - General de Ley Personas Morales
AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM 125 1103
PUEBLA, PUEBLA, C.P. 72014
TEL: (01 222) 229-49-00
FAX: (01 222) 229-49-21
APARTADO POSTAL No. 855



No. Certificado del Emisor 0000100000040593415	No de Certificado del SAT 0000100000000482485	Folio Fiscal - UID nBdca-0n14-003c-b09c-c037782da5939	PROVEEDOR DE CERTIFICACIÓN CEDI(PAC) Auridan S.A. de C.V. R.F.C. AJR100128NN3	Fecha de Certificación 2019-05-09T11:56:15
---	--	--	--	---

F- Ingreso
Saldo
A
Folio
341228
Fecha y Hora de Emisión
2018-05-03T11:56:14
Expedido En:
72014

CANTIDAD CON LETRA	
CINCO MIL SETÉCENTOS DOS USD 40/100	
MONEDA: USD - USD	TIPO DE CAMBIO: 19.57

Sub-Total	5,702.40
IWA 0.000000 %	0.00
IWA RETENIDO	
Total	5,702.40

SELLO DIGITAL DEL CED[illegible]

CADENA ORIGINAL DEL COMPLEMENTO DE CERTIFICACIÓN DIGITAL DEL SAT

11.1|a008a3d0-0af7-4-023c-b09c-d5d7f6c8a9a5|62016-05-05T11:56:15|AUR10012BNJ3|gHPmF747t0cQ5q8Uw7g5ipWtIOuF+CzZOUgI.1T8pFMMWvAEznzc8SF6ARV/zmkLHfJSUkE52HTcKz21E7Z5g0/pvnybzcZv82S3i3p|XAMT2|KwNEDAVtIdC7BAWkndP55E5kZdvnsJfCMHfHcFEMW0Z7FE0L1B56CBAK3G5D6Z0vZcmZmVWBEVZabafDuMnCFzmt3nI0I.cs0bUJUSFC9Z8Thh7B7ZCb1B9BQJ8VJYJ000.P5G1A0a0q9VW9Xnu9D0d0h1C1uFQCPCPnnvDw+24m|VJ3G3bFWUJd

SEI O DIGITAL DEL SAT

0x018HYA1u1wEIK8K9c9PFRQdx4OWksSD5B2JYzA8NlmKvUcchi8GULT+TPyzwK+os3i5K58m/tnh+s8LwKVBYrtaPLyHrMYqdRdkbae6EdwZmZc55a5yGiYA+GNHlnFyCSJNMHt4qVHYzV7F8HdPpKoc5s6MhwF0hKKGyQKLCRBgw6B2EYfI8
 de0Wp3Zoxz4QSLISGUNkmyQwQOMBDp9W3i8kqbklatBvm2N4PZzAWPpCfBYbQ8wMzA8omCulld7rNA4xobwclWJl5Kx5tousPYWVWVbcaAVtQIOEMLWscfocsDwDvFENUklKS22W+KXWz



MÉTODO DE PAGO: PPD
FORMA DE PAGO: 03
USO CFDI: P01
TIPO RELACIÓN:
UUID RELACIONADO:

COMPLEMENTO DE COMERCIO EXTERIOR

Versión:	1.1	Número de Certificado Origen:
Tipo de Operación:	2	Número Exportador Confiable:
Clave de Pedimento:	A1	Incoterm:
Certificado de Origen:	0	DDP
		Subdivisión:
		0

DATOS COMPLEMENTARIOS EMISOR				DATOS COMPLEMENTARIOS RECEPTOR			DATOS DESTINATARIO		
CURP:				NumRegIdTrib:			Nombre:		
Domicilio:				Domicilio:			Domicilio:		
AUTORISTA MEXICO PUEBLA KM 125 1103				VIA DEL CICLAMINI 4			GETRAG S.P.A.		
114. PUE				MODUGNO BARI ITALIA			SNEVA TRANS VIA DEL GERANI 5		
MEX 72014				70026			MODUGNO BARI ITALY		
							ITA 70026		
MERCANCIAS									
MARCA	MODELO	SUB-MODELO	NO. SERIE	FRACCIÓN ARANCELARIA	CANTIDAD ADUANA	UNIDAD DE MEDIDA	VALOR UNITARIO	VALOR DÓLARES	
				84879099	5760	01	\$ 0.99	\$ 5,702.40	

OBSERVACIONES

EXPRESS WORLDWIDE WPX



2018-05-09 WSI 3.28.01 / *90-1411*

From : SKF DE MEXICO SA DE CV
JOSE LUIS HERNANDEZ
AUTOPISTA MEX-PUE KM 125 #1103
72014 PUEBLA PUEBLA
Mexico

Origin:
PBC

Contact: Ph : 5231453533

Contact:
Ph :39080585857
nicola.miglietta@magnum.com

To: GETRAG S.p.A.
NICOLA MIGLIETTA
SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5
70026 MODUGNO

Italy

IT-BRI-WAD

C-DTP

Day Time

Ref:A341227/A341228/A341229/A3
41230 Pcs/Shpt Weight Piece
214.50/214.5 kgs 1/1

Contents:RETENES (OIL SEALS, MACHINERY SEALS MADE OF STEEL USED
IN AUTOMOTIVE INDUSTRY)



WAYBILL 25 3721 0900



(2L)JT70026+48000001



(J) JD01 4600 0055 7944 1133

DHL EXPRESS

ALL TERMS AND CONDITIONS OF CARRIAGE APPLY ("Terms and Conditions")

Para ver los Términos y Condiciones de Transporte de DHL Express, por favor accede al sitio
www.dhl.com/itc

Por la impresión de esta Guía el Remitente manifiesta conocer y aceptar el contenido y alcance de
los términos y condiciones del contrato de transporte registrado ante la PROPECO bajo el número
1025 Libro 1º Vol. 1º folios 57 de fecha 6 de abril de 1988, el cual registró los servicios prestados a
través de la presente guía. El precio por el servicio prestado, conforme a la presente guía, es el
que hayan convenido las partes en base a la tarifa publicada por DHL y/o los acuerdos suscritos
por las partes. PERMISIONARIO: DHL EXPRESS MEXICO S.A. DE C.V.

LA PRESENTE HOJA ES PARTE INTEGRANTE DE LA GUIA AEREA Y DEBE VIAJAR CON EL ENVIO.

ASUNTO: El que se indica.

**C. ADMINISTRADOR DE LA ADUANA DE GUADALAJARA
P R E S E N T E .**

De conformidad con el *ACUERDO por el que se sujeta al requisito de permiso previo por parte de la Secretaría de Economía la exportación de armas convencionales, sus partes y componentes, bienes de uso dual, software y tecnologías susceptibles de desvío para la fabricación y proliferación de armas convencionales y de destrucción masiva*, publicado en el Diario Oficial de la Federación del 16 de junio de 2011 y sus posteriores reformas, ante usted, bajo protesta de decir verdad, declaro que la mercancía con fracción arancelaria 8487.90.99* en cuestión se encuentra exenta de la obtención del permiso previo de exportación al encuadrarse el siguiente supuesto:

Marcar con X el supuesto aplicable	Supuesto de excepción
X	Los mercancía objeto de exportación no se encuentra comprendida en la acotación de la fracción arancelaria aplicable que señala el Acuerdo.
	El Gobierno Mexicano vaya a utilizar en las maniobras o misiones que realice en el extranjero con motivo de operaciones humanitarias, de mantenimiento y apoyo a la paz
	Tengan por destino final alguno de los Estados Participantes de alguno de los regímenes de control de exportaciones en los que México participe y se encuentren listados en el Anexo IV del presente Acuerdo
	Tengan por destino final algún Estado que mantenga con México un Acuerdo de reconocimiento recíproco del sistema de control de exportaciones
	Tratándose de Tecnología, y con excepción de lo dispuesto en los grupos 1.E.2.e. y 1.E.2.f., así como 8.E.2.a. y 8.E.2.b, contenidos en el Anexo III del presente Acuerdo, consistan en la tecnología mínima necesaria para la instalación, operación, mantenimiento (verificación) y reparación de materiales no controlados, o cuya exportación haya sido autorizada; o se trate de tecnología del dominio público, o que contenga resultados de investigación científica básica o información técnica mínima necesaria para formular las solicitudes de patente
	Con excepción del software mencionado en la Categoría 5, Parte 2: "Seguridad de la Información", del Anexo I del presente Acuerdo, se trate de software que: I. Sea del dominio público, o II. Esté a disposición del público en general debido a que: i. Se vende en puntos de venta al por menor, sin restricción, a través de: 1) Transacciones de mostrador; 2) Transacciones por correo; 3) Transacciones electrónicas, o 4) Transacciones realizadas por teléfono; y ii. Que esté diseñado para su instalación por el usuario sin asistencia ulterior del proveedor
	Envíen empresas mexicanas a los Estados Unidos de América y Canadá, o
	Exceptúe la SE mediante Acuerdo publicado en el Diario Oficial de la Federación, previa opinión favorable del Comité.

Adicionalmente, declaro bajo protesta de decir verdad lo siguiente:

1. Que la mercancía a exportar es: **RETÉN PARA LA INDUSTRIA AUTOMOTRIZ**
2. Que el uso final que se le dará a dicha mercancía es distinta a las relacionadas con la elaboración, ensamble, desarrollo, producción, manejo, funcionamiento, mantenimiento, reparación y/o proliferación de armas convencionales y de destrucción masiva, bienes de uso dual, así como de sus partes y componentes, software y tecnología, ya que será usada para: **TRANSMISIÓN AUTOMOTRIZ**
3. Que el usuario final es: **GETRAG S.P.A.**
4. Que el destino final que se le dará a las citadas mercancías es el ubicado en: **SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5, MODUGNO BARI, 70026, ITALY.**

SKF de México S.A. de C.V.

Autopista México-Puebla KM 125 No. 1103, Zona Industrial Norte, Puebla, Puebla. C.P. 72014

Tel. + 52 33-3145-3533 www.skf.com



El exportador asume toda la responsabilidad respecto de la veracidad de la información que se proporciona al agente aduanal para poder realizar la exportación de la mercancía, por lo que de conformidad con lo señalado en el artículo 54, segundo párrafo, fracción I, de la Ley Aduanera, libero al agente aduanal de cualquier responsabilidad que pueda derivarse por el incumplimiento del permiso previo de exportación requerido por la Secretaría de Economía o de cualquier otra regulación o restricción no arancelaria.

SKF de México S.A. de C.V.

Nombre del exportador

Firma del exportador o su representante legal

S	M	E	9	0	1	1	1	6	8	X	4				
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--

RFC del exportador

Oscar Omar Torres Palacios

Nombre del representante legal

Autopista México-Puebla KM 125 No. 1103,

Zona Industrial Norte, Puebla, Puebla. C.P. 72014

Domicilio fiscal del exportador

SKF de México S.A. de C.V.

Autopista México-Puebla KM 125 No. 1103, Zona Industrial Norte, Puebla, Puebla. C.P. 72014

Tel. + 52 33-3145-3533 www.skf.com

Página 2 de 2

CARTA DE INSTRUCCIONES

Solicitamos se sirvan despachar por nuestra cuenta, el embarque abajo descrito.

Consignee: GETRAG S.P.A.
SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5
MODUGNO, BARI, 70026 ITALIA

SHIPPER: SKF DE MEXICO S.A. DE C.V.
AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM. 125 No 1103
ZONA INDUSTRIAL NORTE, PUEBLA, PUE. C.P. 72014

Notify to : Nicola.Miglietta@magna.com
Phone : +390805858657 | internal: 2657

No. De Bultos 1 Peso Bruto KGS 214.5 Total Amount USD \$ 21,501.40
Dimensiones : 1)120*120*78
Servicio : _____
Aeropuerto : _____

FECHA: 09-may-18

Fletes Pagados ☒ Gastos Pagados ☒ Fletes Cobrar ☐ Gastos Cobrar ☐

VIA
Aérea ☒ Terrestre ☐ Marítima ☐

Cía. Transportista: 2537210900

Documentos adjuntos a la presente: **FACTURA , CARTA USO DUAL,** Facturas:
A341227/A341228/A341229/A341230

EXPORTACION Definitiva ☒ Temporal ☐

Regimen: A1

Fraccion arancelaria: 8487.90.99 SE DECLARA EL MATERIAL EN COVE Y FACTURA EN CIENTOS
COMO UNIDAD DE MEDIDA

TEL. 31-45-35-31

EXPORTACION DEFINITIVA

Fecha	Comentarios
09-may-18	INCOTERM: DDP
PRODUCTO	DESCRIPCION
RETÉN (OIL SEALS)	RETÉN PARA TRANSMISIONES AUTOMOTRICES FRACCIÓN ARANCELARIA 8487.90.99

MOVEMENT CERTIFICATE

1. Exporter (Name, full address, country) SKF DE MEXICO SA DE CV AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM 125-1103, ZONA INDUSTRIAL NORTE, C.P. 72014 Tel: 229-4900 México, PUEBLA, PUEBLA		14241801016701 EUR.1 No A See notes overleaf before completing this form	
3. Consignee (Name, full address, country) (Optional) GETRAG S.P.A. SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5 Telefono: 390805858657 MODUGNO BARI ITALY		2. Certificate used in preferential trade between: MEXICO and ITALY (insert appropriate countries, groups of countries or territories)	
6. Transport details (Optional) Air transport		4. Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating MEXICO	5. Country, group of countries or territory of destination ITALY
7. Remarks		8. Item number; Marks and numbers; Number and kind of packages (1); Description of goods (2)	
1 556148-16 8487, 28000 Piece RETENES (OIL SEALS), 556148-16, 14 CARTON BOXES, HTS CODE: 8487 SEALS		9. Gross mass (kg) or other measure (litres, m³, etc.) 91, Kilogram	10. Invoices (Optional) A341227
2 557718-16 8487, 1200 Piece RETENES (OIL SEALS), 557718-16, 3 CARTON BOXES, HTS CODE: 8487 SEALS		19.5, Kilogram	A341229
3 556147-16 8487, 5760 Piece RETENES (OIL SEALS), 556147-16, 15 CARTON BOXES, HTS CODE: 8487 SEALS		97.5, Kilogram	A341228
4 556157-16 8487, 500 Piece RETENES (OIL SEALS), 556157-16, 1 CARTON BOXES, HTS CODE: 8487 SEALS		6.5, Kilogram	A341230
 SECRETARIA DE ECONOMIA DIRECCION GENERAL DE COMERCIO EXTERIOR			
11. CUSTOMS OR COMPETENT GOVERNMENTAL AUTHORITY ENDORSEMENT Declaration certified Export document (3): Form No. Customs or competent governmental office: Secretaría de Economía Issuing country or territory: MEXICO Place and date: JALISCO 11/05/2018 (Signature)		12. DECLARATION BY THE EXPORTER I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate. Place and date: JALISCO 11/05/2018 (Signature)	